Porównanie tłumaczeń Łukasza 19:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Nadto wrogów moich tych nie którzy chcieli mnie by zakrólować nad nimi przyprowadźcie tu i zabijcie przede mną |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Natomiast tych moich wrogów, którzy nie chcieli mnie, abym nad nimi panował, przyprowadźcie tutaj i pościnajcie ich przede mną.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Nadto wrogów mych, tych, nie chcących (mego) (królowania) nad nimi, poprowadźcie tu i wymordujcie ich przede mną. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Nadto wrogów moich tych nie którzy chcieli mnie (by) zakrólować nad nimi przyprowadźcie tu i zabijcie przede mną |

1. 1) <x>470 22:7</x>; <x>490 20:16</x> [↑](#footnote-ref-2)